



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 October 2002  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят седьмая сессия  
**Первый комитет**  
Пункт 66 повестки дня  
**Всеобщее и полное разоружение**

**Пересмотренный проект резолюции, представленный Председателем**

### **Разоружение, нераспространение и международный мир и безопасность**

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава, в частности целью Организации Объединенных Наций, состоящей в поддержании международного мира и безопасности,

*отмечая,* что главы государств и правительств заявили в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, что они преисполнены решимости укреплять уважение к принципу верховенства права, причем как в международных, так и во внутренних делах, и добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все имеющиеся возможности для достижения этой цели,

*учитывая,* что в своем докладе, озаглавленном «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований»<sup>2</sup>, Генеральный секретарь заявил о том, что Организации Объединенных Наций необходимо привести свою деятельность в соответствие с приоритетами, установленными в Декларации тысячелетия,

*напоминая* о том, что Генеральный секретарь в своем докладе, озаглавленном «План осуществления Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций»<sup>3</sup>, подчеркнул, в частности, важный вклад разоружения, контроля над вооружениями и верховенства права в реализацию целей Декларации,

---

<sup>1</sup> Резолюция 55/2.

<sup>2</sup> A/57/387.

<sup>3</sup> A/56/326.

*будучи убеждена* в том, что полное соблюдение государствами-участниками всех соглашений в области разоружения и нераспространения и предусмотренных в них мер в области контроля имеет существенно важное значение для поддержания международного мира и безопасности, и вновь подтверждая предпринимаемые в этой связи усилия Организации Объединенных Наций,

*подчеркивая*, что в области разоружения и нераспространения настоятельно необходимо обеспечить достижение дополнительного прогресса для содействия поддержанию международного мира и безопасности и внесения вклада в осуществление глобальных усилий по борьбе против терроризма,

*будучи преисполнена решимости* сформировать единый фронт для реагирования на глобальные угрозы в области разоружения и нераспространения,

1. *вновь подтверждает* насущную необходимость поощрения и достижения целей разоружения и нераспространения;

2. *подчеркивает* необходимость осуществления государствами-членами, в соответствующих случаях, дополнительных совместных мер, которые могут укрепить всеобъемлющие многосторонние договоры в области разоружения;

3. *подтверждает* ценность многосторонности в контексте переговоров в области разоружения и нераспространения, имеющих целью сохранение и укрепление универсальных норм и расширение сферы их охвата;

4. *подчеркивает* необходимость того, чтобы все государства — участники соглашений в области разоружения и нераспространения в полном объеме выполняли все положения таких соглашений в интересах международного мира и безопасности;

5. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость достижения прогресса в областях разоружения и нераспространения для содействия поддержанию международного мира и безопасности и внесения вклада в осуществление глобальных усилий по борьбе против терроризма;

6. *настоятельно призывает* государства-члены внести активный вклад в работу основной сессии Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению в 2003 году;

7. *призывает* государства-члены предпринять дополнительные усилия к обеспечению того, чтобы Конференция по разоружению как можно скорее достигла договоренности относительно основной программы работы;

8. *приветствует* усилия Генерального секретаря по повышению эффективности и действенности функционирования Организации Объединенных Наций в области разоружения и нераспространения.